„BALONUL DE AUR" – 1973

CĂRȚILE DE VIZITĂ ALE LAUREAȚILOR

Așadar, după cum arătam și în numărul trecut, votul ziariștilor din 25 de țări l-a desemnat pe **Johan Cruyff**, „olandezul zburător" de la Ajax Amsterdam la C. F. Barcelona, drept cel mai bun fotbalist european al anului 1973. Este o alegere nimerită, Cruyff, care a mai primit trofeul și în 1971, dovedindu-se, cu adevărat, unul dintre cei mai valoroși fotbaliști pe care i-a avut Europa, așteptat cu nerăbdare pe orice stadion s-ar anunța evoluția sa.

Pe locul al doilea, un nume nou în ierarhia continentală, **Dino Zoff**, portarul lui Juventus, fotbalistul-recordman, al treilea, un fost (și poate viitor) „Balon de aur", **Gerd Müller**, concurentul lui Cruyff la titlul de cel mai bun atacant central al Europei, apoi colegul său de club **Franz Beckenbauer**, iar al cincilea un alt nume nou, scoțianul **Billy Bremner**.

Dar iată clasamentul complet al tradiționalei anchete organizată anual de revista „France-Football" din Paris :

1. JOHAN CRUYFF (Ajax Amsterdam — C.F. Barcelona) 96 p; 2. **Dino Zoff** (Juventus Torino) 47 p; 3. **Gerd Müller** (Bayern München) 44 p; 4. **Franz Beckenbauer** (Bayern München) 30 p; 5. **Billy Bremner** (Leeds United) 22 p ; 6. **Kazimierz Deyna** (Legia Vașovia) 16 p; 7. **Eusebio da Silva Ferreira** (Benfica Lisabona) 14 p; 8. **Giani Rivera** (A.C. Milan) 12 p ; 9—10. **Ralph Edström** (Aatvidaberg — P.S.V. Findhoven) și **Günther Netzer** (Borussia Mönchengladbach — Real Madrid) 11 p : 11. **Hȍness** (Bayern München) 8 p; 12—13. **Facchetti** (Interpazionale Milano), **Bonev** (Lokomotiv Plodiv) 7 p; 14—16. **Mazzola** (Internationale Milano), **Tomaszewski** (L.K.S. Lodz), **Asensi** (C. F. Barcelona) 5 p ; 17 **Lubanski** (Gornik Zabrze) 4 p ; 18. **Overath** (F.C. Köln) 3 p ; 19—22 **Sandbreg** (Aatvidaberg), **Kreische** (Dynamo Dresda), **Hulshoff** (Ajax Amsterdam), **Bobby Moore** (West Ham United) 2 p.

CIȘTIGĂTORII CELOR 18 EDIȚII ALE „BALONULUI DE AUR"

Instituit în 1956, **„Balonul de aur"** este destinat celui mai bun jucător european al anului și este adjudecat după un referendum la care participă ziariști din 25 de țări. Iată cîștigătorii de pînă acum ai trofeului :

1956 : **Stanley Matthews** (Anglia)
1957 : **Alfredo di Stefano** (Spania)
1958 : **Raymond Kopa** (Franța)
1959 : **Alfredo di Stefano** (Spania)
1960 : **Luis Suarez** (Spania)
1961 : **Omar Sivori** (Italia)
1962 : **Josef Masopust** (Cehoslovacia)
1963 : **Lev Iașin** (U.R.S.S.)
1964 : **Denis Law** (Scoția)
1965 : **Eusebio** (Portugalia)
1966 : **Bobby Charlton** (Anglia)
1967 : **Florian Albert** (Ungaria)
1968 : **George Best** (Irlanda de Nord)
1969 : **Gianni Rivera** (Italia)
1970 : **Gerd Müller** (R.F. Germania)
1971 : **Johan Cruyff** (Olanda)
1972 : **Franz Beckenbauer** (R.F.G.)
1973 : **Johan Cruyff** (Olanda)

1. JOHAN CRUYFF

Născut la 25 aprilie 1947, la Amsterdam ; înălțimea : 1,80 m ; greutatea : 68 kg. La 10 ani mama sa îl înscria în secția de copii a clubului Ajax din Amsterdam. La 17 ani a fost promovat în prima formație ; la 18 ani era prezent în echipa reprezentativă ; de trei ori declarat cel mai bun jucător al Olandei. De 28 de ori selecționat în echipa națională a Olandei. Pînă în anul 1973 a jucat numai la Ajax Amsterdam; din toamna trecută poartă culorile echipei C. F. Barcelona.

Specialitatea fotbalistică : **vîrf de atac.**

Mariile sale pasiuni : **grădinăritul și biliardul.**

Momentul cel mai greu din cariera sa : **suspendarea, cu 4 ani în urmă, pentru un an din echipa națională, pentru indisciplină.**

Împreună cu fosta sa echipă, Ajax Amsterdam, a cunoscut unele dintre cele mai mari satisfacții fotbalistice : **de trei ori membru al echipei cîștigătoare a Cupei campionilor europeni, cîștigător al Cupei Intercontinentale, cîștigător al Supercupei europene ; în repetate rînduri campion al Olandei.**

La nici 27 de ani împliniți, Johan Cruyff, „olandezul zburător", unul dintre cei mai mari fotbaliști pe care i-a cunoscut Europa, își vede pentru a doua oară încununată activitatea și talentul său deosebit, cu trofeul atît de mult dorit de toți jucătorii, „Balonul de aur".

Cruyff întruchipează jucătorul modern, capabil să se descurce pe mai toate planurile de acțiune ale liniei de atac. Pentru că este greu să spui că acest fotbalist reprezintă în primul rînd un realizator, după cum la fel de dificil apare să afirmi, categoric, că el ar fi doar un creator. Nu. Cruyff este egal în ambele aceste posturi ale înaintașului modern. Sprintul și driblingul lui, ca și șuturile imparabile, îl recomandă pentru prima specialitate. Dar pasele sale milimetrice și simțul plasamentului, altruismul său în joc pledează pentru cea de a doua. Și unii și alții dintre partizanii celor două opinii nu fac altceva, susținîndu-le cu ardoare, decît să ajungă la concluzia că Cruyff este un jucător complet. De altfel, diferența categorică cu care și-a însușit trofeul în 1973 pledează pentru această mare calitate a sa.

2. DINO ZOFF

Portarul lui Juventus Torino constituie o excepție de la regula care afirmă că cea mai bună perioadă din activitatea unui fotbalist este aceea cuprinsă între 22 și 27 de ani. Excepția se datorează faptului că, iată, **Zoff** a trebuit să împlinească 30 de ani (și chiar să-i depășească) nu numai pentru a se clasa pe locul al doilea în trofeul revistei pariziene, ci și pentru a înregistra cele două extraordinare recorduri ale sale.

S-a născut la 28 februarie 1942 la Mariano del Friuli, aproape de granița cu Iugoslavia, unde a și jucat pentru prima dată fotbal. La 19 ani apăra poarta lui Udinese, unde a rămas pînă în 1963, cînd a trecut la Mantova. De acolo la Napoli (1967) și apoi la Juventus (1972). Deși talentul său era incontestabil, a ajuns cu greu în echipa națională, cu toate că **Valcareggi** l-a selecționat încă de la sfîrșitul lui 1960. Dar în perioada anilor '60, era greu de pătruns în „squadra azzurra", care avea de ales între celebrii **Buffon, Sarti, Albertosi, Vieri, Negri** sau **Ghezzi.** Debutează la 20 aprilie 1968 (Italia — Bulgaria 2—0), dar nu se impune cu adevărat decît după C. M. din Mexic, cînd devine goal-keeper-ul nr. 1 al Italiei. Avea 28 de ani.

Anul 1973 a fost cu adevărat anul lui **Zoff**, anul în care a realizat recordurile sale — pînă la proba contrarie — unice în lume : a păstrat neperforată poarta lui Juventus timp de 903 minute, și pe cea a reprezentativei țării sale timp de 917 minute ! În tot acest timp, Italia a întîlnit de cîte două ori Anglia, Turcia, Elveția și Luxemburg, și cîte o dată Brazilia și Suedia. Să recunoaștem, o performanță nu la îndemîna oricărui portar.

Numai că, pe stadionul bucureștean „23 August", la 17 iunie 1972, **Zoff** a primit trei goluri în meciul România — Italia...

3. GERD MÜLLER

Tunarul lui Bayern München și al reprezentativei R. F. Germania, ocupă din nou un loc de frunte în clasamentul celor mai buni jucători europeni, după ce cucerise și el, în 1970, distincția ce i-a revenit acum, din nou, lui Cruyff.

S-a născut la 3 noiembrie 1945 la Nördlingen, o mică localitate de lîngă München, unde a și jucat în perioada 1954—1964. În 1964, antrenorul de atunci al lui Bayern, iugoslavul **Zlatko Cealkovski** (actualmente la F. C. Köln), l-a adus la clubul din capitala Bavariei unde, datorită calităților sale, s-a făcut repede cunoscut și s-a impus cu ușurință, ajungînd în scurtă vreme în echipa națională **(debut la 12 octombrie 1966, într-un meci cu Turcia, jucat la Ankara).**

An de an, performanțele sale se adună ca mărgelele pe ață : **golgeter al campionatului țării sale în 1970, 1971 și 1972, a cucerit în repetate rînduri, cu Bayern, cînd campionatul, cînd Cupa R. F. Germania, a devenit campion al Europei în 1970, a cucerit „Gheata de aur" în 1970 și 1972** etc., etc., etc.

Marea forță a lui **Müller** constă în lejeritatea cu care abordează orice meci, în faptul că el consideră fotbalul un simplu joc. Și... joacă în consecință. În al doilea rînd contează enorm și conformația sa : bust lung și picioare scurte, deci are un centru de echilibru foarte jos. De aceea, cu greu poate fi abătut de la drumul său spre gol. De remarcat că din 1967 joacă cu o placă de metal la unul din antebrațe, datorită unei fracturi suferite într-un meci al echipei naționale

---

● **AJAX ESTE DE ACORD!** Abia publicat în l'Equipe, proiectul Cupei mondiale a cluburilor nu numai că a suscitat reacții în toată lumea, dar iată că aderiunile au și început să vină. Una dintre cele mai importante este aceea a clubului Ajax din Amsterdam, care a refuzat — anul trecut — să dispute Cupa intercontinentală. Olandezii, prin președintele clubului, van Praag, au declarat că vor susține ideea acestei competiții.

● **RENUNȚĂ ALBERT BATTEUX?** Se pare că Albert Batteux, cunoscutul antrenor francez, actualmente la echipa Nancy, nu se va mai putea ocupa multă vreme de vreo echipă. Și asta pentru că, în curînd, va trebui să suporte intervenții chirurgicale la fiecare din genunchii săi.

● **PROTESTE LA F.I.F.A.** Refuzînd echipei Trinidad-Tobago 3 goluri în cursul meciului acesteia cu Haiti, la turneul preliminar pentru C.M. disputat în decembrie trecut la Port au Prince, arbitrul salvadorian Roberto Enriquez a făcut obiectul unui protest trimis la F.I.F.A. de federațiile din Honduras, Guatemala și Mexic. Meciul în cauză a revenit formației haitiene cu 2—1.

● **TRANSFERUL NR 2.** Încet, încet, se pare că Sunderland se descompletează. După Denis Tueart, își cere transferul și Billy Hughes. Cîștigătorii Cupei Angliei pe 1973 nu admit ca clubul lor să nu urmărească revenirea în prima divizie.

DIN FOTBALUL INTERNAȚIONAL

● **AMENZI JUCĂTORILOR GRECI.** Înfrîngerea reprezentativei Greciei de către cea iugoslavă, se pare că va avea și alte urmări decît cel de al treilea meci Spania — Iugoslavia. Și anume, guvernul grec a ordonat o anchetă asupra cauzelor înfrîngerii reprezentativei. Dl. George Vladimiros, secretar de stat pentru Sport conduce ancheta și va prezenta o explicație guvernului.

● **DE TREI ORI ZAIR!** Pe bună dreptate se poate spune despre fotbalul din Republica Zair că anul 1973 a fost anul afirmării sale. Astfel, reprezentativa țării s-a calificat nu numai pentru turneul final al Weltmeisterschaft-ului, ci și pentru cel al Cupei Africii pe națiuni. Recent, aceste performanțe au fost completate cu un succes la fel de frumos al campioanei țării, Vita Club din Kinshasa: în fața a 80 000 de spectatori, aceasta a cîștigat cu 3—0 partida retur a finalei Cupei Africii a echipelor campioane, disputată în compania campioanei Ghanei, Ashanti Kotoko din Kumasi. În primul meci, Ashanti cîștigase cu 4—2.

● **YAZALDE CONFIRMĂ.** Excelentul sezon al argentinianului Yazalde (Sporting Lisabona) îl menține pe primul loc în clasamentul general al „Ghetei de aur", ediția 1973/74 cu 22 de goluri înscrise. El este urmat de francezul Berdoli (Angers) — 18 goluri, Petkov (Beroe Stara Zagora) și Duda (Vitoria Setubal), fiecare cu cîte 16 goluri. O poziție bună au Bălan (Universitatea Craiova) — 15 g., aflat pe locul 5—10 în ierarhia europeană ca și Adam (C.F.R. Cluj) — 14 g., ocupantul locului 11—15.

CAMPIONATE NAȚIONALE

FRANȚA

1. ST. ETIENNE	19	33:16	31
2. Angers	19	40:28	30
3. Nantes	19	30:19	28
4. Lens	19	34 33	28
5. Nisa	19	33:20	27
6. Reims	19	34:27	27
7. Lyon	19	32:26	27
8. Sochaux	19	30:25	24
9. Nîmes	19	24:21	24
10 .Bastia	19	24:22	21
11. Nancy	18	28:33	21
12. Troyes	19	28:33	21
13. Metz	19	24:23	20
14. F. C. Paris	19	29:42	20
15. Monaco	19	30:43	20
16. Marsilia	19	29:33	20
17. Bordeaux	19	24:29	18
18. Rennes	18	16:24	16
19. Strasbourg	19	24:39	15
20. Sedan	19	19:37	13

GRECIA

AEK Atena — Apollon 4—1, Aegaleo — Fostir 0—0, Olympiakos Pireu — Panionios 2—0, Aris Salonic — PAOK Salonic 1—0, Kalamaria — Larissa 1—1, Kavala — Heraklis 1—1, Ethnikos — Panahaiki 2—1, Olympiakos Nicosia — Serrai 2—1, Olympiakos Volos — Panathinaikos 2—1.

1. OLYMPIAKOS PIREU	12	33: 4	20
2. Aris	12	14: 3	20
3. Panathinaikos	12	25: 8	19
4. PAOK	12	21:14	16
5. AEK	12	26:11	15
6. Panionios	12	14:14	14
7. Panahaiki	12	16:13	12
8. Larissa	12	10:10	12
9. Heraklis	12	11:14	11
10. Ethnikos	12	11:16	10
11. Olympiakos Volos	12	10:16	10
12. Kavala	12	13:18	9
13. Fostir	12	8:17	9
14. Serrai	12	9:20	9
15. Apollon	12	7:18	9
16. Olympiakos Nicosia	12	13:19	8
17. Aegaleo	12	6:19	7
18. Kalamaria	12	8:23	6

POLONIA

1. RUCH CHORZOW	15	33—11	24
2. Stal Mielec	15	22—10	21
3. Wisla Cracovia	15	22—12	20
4. Gornik Zabrze	15	24—12	19
5. Legia Varșovia	15	18— 9	19
6. LKS. Lodz	15	15—14	18
7. Szombierski Bytom	15	15—15	15
8. Slask Wroclaw	15	12—14	14
9. Polonia Bytom	15	14—18	14
10. Lech Poznan	15	11—15	13
11. ROW Rybnik	15	10—15	13
12. Gwardia Varșovia	15	15—17	12
13. Odra Opole	15	12—20	12
14. Pogon Szczecin	15	12—22	11
15. Zaglebie Walbrzych	15	7—19	9
16. Zaglebie Sosnowiec	15	3—22	6

ELVEȚIA

Lausanne — St. Gallen 5—0, Chênois — Lugano 3—1, Grasshoppers — Sion 2—1, Chiasso — Servette 0—0, Young Boys — Neuchâtel Xamax 1—2, Winterthur — Basel 3—2.

1. F. C. ZÜRICH	13	27:12	22
2. Neuchâtel	12	26:11	18
3. Lausanne	13	23:19	17
4. Servette	13	23:16	15
5. Grasshoppers	12	21:15	15
6. Winterthur	12	15:15	14
7. Young Boys	13	26:23	13
8. Basel	13	22:24	11
9. St. Gallen	12	18:22	10
10. Chenois	11	11:21	8
11. Sion	13	10:18	8
12. Chiasso	12	9:17	7
13. Lugano	12	9:22	7
14. Chaux-de-Fonds	11	12:22	6

BULGARIA

1. LEVSKI SPARTAK SOFIA	15	31—10	29
2. T.S.K.A. Sofia	15	24—12	21
3. Lokomotiv Pleven	15	23—19	18
4. Etir Tirnovo	15	23—12	17
5. Botev Vrața	15	24—31	16
6. Trakia Plovdiv	15	17—16	15
7. Slavia Sofia	15	19—17	14
8. Akademik Sofia	15	17—19	14
9. Lokomotiv Sofia	15	13—22	14
10. Minior Pernik	15	15—23	14
11. Cerno More Varna	15	21—23	13
12. Beroe Stara Zagora	15	33—26	12
13. Pirin Blagoevgrad	15	11—25	12
14. Iantra Gabrovo	15	13—20	11
15. Spartak Pleven	15	17—26	11
16. J.S.K. Spartak Varna	15	16—27	9

SCOȚIA

Dunfermline — Hibernian 2—3, Hearts — Ayr United 0—1, Morton — Dumbarton 3—1, Motherwell — East Fife 3—1, Rangers — St. Johnstone 5—1.

1. CELTIC	14	36:12	24
2. Hearts	15	27:18	19
3. Hibernian	13	26:13	19
4. Rangers	13	22:11	18
ited	15	21:17	18
6. Aberdeen	12	18:10	17
7. Dundee United	13	20:17	16
8. Motherwell	15	19:16	16
9. Dumbarton	14	18:17	14
10. Dundee	13	20:18	12
11. Dunfermline	14	20:24	12
12. Clyde	14	14:29	12
13. Arbroath	14	20:24	11
14. Morton	13	14:16	10
15. Partick	13	14:24	9
16. East Fife	15	11:21	9
17. St. Johnstone	14	14:27	9
18. Falkirk	14	11:28	5

REDACȚIA REVISTEI „FOTBAL"
mulțumește tuturor cititorilor și corespondenților săi pentru felicitările trimise cu prilejul Anului nou, transmițîndu-le la rîndul ei
CELE MAI CALDE URĂRI DE SĂNĂTATE ȘI FERICIRE !

Redacția și administrația : str. Vasile Conta nr. 16, București. Tiparul : I. P. Informația, str. Brezoianu nr. 23—25, București.